

No. 9432. Multilateral

CONVENTION ON THE SERVICE ABROAD OF JUDICIAL AND EXTRAJUDICIAL DOCUMENTS IN CIVIL OR COMMERCIAL MATTERS. THE HAGUE, 15 NOVEMBER 1965 [*United Nations, Treaty Series, vol. 658, I-9432.*]

DECLARATION

Malta

Notification deposited with the Government of the Netherlands: 1 August 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 17 September 2012

N° 9432. Multilatéral

CONVENTION RELATIVE À LA SIGNIFICATION ET À LA NOTIFICATION À L'ÉTRANGER DES ACTES JUDICIAIRES ET EXTRAJUDICIAIRES EN MATIÈRE CIVILE OU COMMERCIALE. LA HAYE, 15 NOVEMBRE 1965 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 658, I-9432.*]

DÉCLARATION

Malte

Dépôt de la notification auprès du Gouvernement néerlandais : 1^{er} août 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pays-Bas, 17 septembre 2012

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

Malta declares that its accession to the Convention will only take effect upon the completion of procedures relating to the said accession within the European Union and, in particular, the adoption of a Council Decision authorising Malta to accede to this Convention. Once this adoption takes place, Malta will notify the depositary of the date when the said Convention will become applicable to Malta.

[TRANSLATION – TRADUCTION]¹

Malte déclare que son adhésion à la Convention ne sera effective qu'après l'accomplissement des procédures relatives à ladite adhésion au sein de l'Union européenne et, en particulier, l'adoption d'une décision du Conseil autorisant Malte à adhérer à la Convention. Lorsque cette décision aura été adoptée, Malte notifiera au dépositaire la date à laquelle ladite Convention s'appliquera à Malte.

¹ Translation provided by the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands – Traduction fournie par le Ministère des affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas.